

Denmark-Odense: Construction work

OJ S 168/2023 01/09/2023

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Region Syddanmark, Projektorganisationen for Nyt OUH

National registration number: 29190909

Postal address: Glissholmvej 2A

Town: Odense S

NUTS code: DK031 Fyn

Postal code: 5260

Country: Denmark

Contact person: Projektdirektør Kenneth Holm

E-mail: nyt.ouh@rsyd.dk

Telephone: +45 76631000

Internet address(es):

Main address: <http://www.regionsyddanmark.dk>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://rib-software.dk/udbudsportal>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Health

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Udbud af kontrakt vedrørende projektering og etablering af et samlet Renseanlæg til det nye OUH, samt efterfølgende drift, service og vedligeholdelse af dele af Renseanlægget (Renseteknikken)

Reference number: DP41

II.1.2. Main CPV code

45000000 Construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Den udbudte opgave omfatter projektering og etablering af et nyt Renseanlæg til Nyt Odense Universitetshospital (Nyt OUH), samt efterfølgende drift, service og vedligeholdelse af dele af Renseanlægget ("Rense-teknikken") over en længere kontraktperiode. "Rense-teknikken" består af bl.a. buffer- og udligningstanke, biologiske tanke med poleringsteknologi, pumpesump og opsamlingstank samt trykledning.

Udbuddet indebærer, at der sker et samlet udbud af:

a) Projektering og etablering af et samlet Renseanlæg i Bygge- og anlægsfasen

b) Drift, service og vedligehold af "Rense-teknikken" i en efterfølgende Driftsfase på 10 år.

Kontraktperioden er fastlagt for at optimere projektets langsigtede totaløkonomi.

Til opgaven er desuden knyttet en udskydelsesret. Nærmere herom nedenfor i punkt II.2.4) og punkt II.2.7)

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 87 000 000,00 DKK

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

42996000 Machinery for the treatment of sewage, 44163130 Sewer pipes, 45223000 Structures construction work, 45232420 Sewage work, 45232421 Sewage treatment works, 45252000 Construction works for sewage treatment plants, purification plants and refuse incineration plants, 45252127 Wastewater treatment plant construction work, 45252130 Sewage plant equipment, 45252210 Water purification plant construction work, 45259000 Repair and maintenance of plant, 45259100 Wastewater-plant repair and maintenance work, 50710000 Repair and maintenance services of electrical and mechanical building installations, 65120000 Operation of a water-purification plant, 90420000 Sewage treatment services, 90481000 Operation of a sewage plant, 90430000 Sewage disposal services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DK031 Fyn

Main site or place of performance: Odense S, Danmark.

II.2.4. Description of the procurement

Med dette udbud ønsker Region Syddanmark at udbyde en samlet løsning omfattende projektering og etablering af et nyt renseanlæg for al sanitært spildevand, som udledes fra Nyt OUH (herefter "Renseanlægget") samt efterfølgende teknisk drift, service og vedligeholdelse af dele af Renseanlægget ("Rense-teknikken") i en Driftsfase på 10 år.

Renseanlægget består overordnet af en bygning med tilhørende bygningsinstallationer og velfærdsfaciliteter. Endvidere består Renseanlægget af en teknisk renseløsning ("Rense-teknikken") bestående af bl.a. buffer- og udligningstanke, biologiske tanke med poleringsteknologi, pumpesump og opsamlingstank samt trykledning.

Renseanlægget skal opføres i Nyt OUH's "Teknikby" på byggemodnet grund inkl. parkering og udenomarealer ("Grunden"). Renseanlægget skal overholde de udledningskrav (herunder kravet om måle-program), som er stillet af Odense Kommune i forbindelse med at Odense Kommune har givet udledningstilladelse.

Udbuddet af selve "Rense-teknikken" omfatter en renseteknisk "black box"-løsning, hvor rækkefølgen og indholdet af de enkelte rens-processer i den samlede rens-proces ikke er det afgørende, men hvor det afgørende er det endelige rens-resultat og de samlede driftsomkostninger (herunder det samlede energiforbrug).

Leverandøren skal - foruden etableringen af Renseanlægget – levere bl.a. planlægning, projektering, kontrol, test og dokumentation i forbindelse med idriftsættelsen af Renseanlægget. Samtidig skal leverandøren forestå teknisk drift (inkl. forbrugsstoffer), service (inkl. fornyelser) og vedligeholdelse af "Rense-teknikken" i en efterfølgende Driftsfase på 10 år. Region Syddanmark ønsker en leverandør, der kan sikre, at der i kontraktperioden til enhver tid kan leveres høje rens-resultater for sanitært spildevand og et lavt samlet energiforbrug i det nyopførte rensanlæg. Ligeledes ønsker Region Syddanmark en leverandør, der ved hjælp af forebyggende service og vedligehold, sikrer en renseteknisk løsning i god og velvedligeholdet stand med en høj driftssikkerhed i overensstemmelse med de funktions- og tekniske krav. Af denne årsag, er Renseanlægget udbudt med tilhørende teknisk drift, service og vedligeholdelse i en periode på 10 år.

Renseanlægget er udbudt som et tilnærmet offentligt privat samarbejde, hvormed Bygge- og anlægsfasen er offentligt finansieret, og hvormed Region Syddanmark foretager en løbende betaling af Bygge- og anlægssummen i Bygge- og anlægsfasen. I Driftsfasen betaler Region Syddanmark videre for, at Leverandøren forestår den løbende drift, service og vedligeholdelse af tekniske dele af Renseanlægget ("Rense-teknikken"). Leverandøren sikrer, at Rense-teknikken er funktionsdygtig, og aftalen om levering af drift, service og vedligeholdelse er som udgangspunkt uopsigelig for Region Syddanmark i 10 år.

Til opgaven er tilknyttet en udskydelsesret, som indebærer, at Region Syddanmark efter aflevering af Renseanlægget forbeholder sig ret til at udskyde idriftsættelsen af anlægget (dvs. Driftsfasen) i op til 12 måneder efter aflevering.

Der henvises for en nærmere beskrivelse af opgavens omfang til det samtidigt offentliggjorte udbudsmateriale, jf. pkt. I.3).

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 87 000 000,00 DKK

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 149

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der henvises til det ovenfor anførte i pkt II.2.4).

Efter aflevering af Bygningen og Udearealer samt gennemført udførelses- og installationsfase (Fase 2) forbeholder Region Syddanmark sig retten til at udskyde idriftsættelsen af Rense-teknikken og Renseanlægget i op til 12 måneder. Driftsfasen på 10 år parallelforskydes tilsvarende, hvormed leverancekontraktens ophør tilsvarende parallelforskydes

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 4
Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Hvis der er mere end 4 egnede ansøgere, foretager Region Syddanmark en udvælgelse af de 4 ansøgere, der har leveret og dokumenteret de mest relevante referencer for projektering, opførelse og drift af sammenlignelige tekniske anlæg/byggerier/projekter af tilsvarende størrelse og kompleksitet inden for de seneste 5 år.

Region Syddanmark lægger ved udvælgelsen særligt vægt på, at ansøgerne via referencer i videst muligt omfang kan dokumentere erfaring med følgende:

- Tekniske kompetencer vedrørende projektering af renseanlæg.
- Udførelse af renseanlæg til rensning af spildevand, herunder særligt hospitalsspildevand eller spildevand fra farmaceutisk virksomhed
- Kompetencer vedrørende teknisk drift, service og vedligeholdelse af renseanlæg.

Nyere referencer tillægges mere vægt end ældre referencer. Det er også muligt at vedlægge referencer for igangværende kontrakter, men opgaver som er færdigudført vægtes højere.

Ved vurderingen af, hvilke ansøgere der har dokumenteret de mest relevante leverancer af sammenlignelige arbejder, tages der udgangspunkt i den enkelte ansøgers mest relevante referencer.

Ansøger kan i prækvalifikationsansøgningen sammen med ESPD'et vedlægge referencer fra de seneste 5 år, der i videst muligt omfang dokumenterer erfaring med projektering, udførelse og service- og vedligeholdelse som angivet. Ansøger er dog ikke forpligtet hertil, men for det tilfælde, at der er mere end 4 egnede ansøgere, forbeholder Region Syddanmark sig under alle omstændigheder ret til at anmode ansøger om at fremlægge hele eller dele af den krævede dokumentation, jf. udbudslovens § 151, stk. 2 sammenholdt med udbudslovens §§ 134 a, 135-137, §§ 140-143 og §§ 144-145.

Der ønskes i den forbindelse oplysninger om maksimalt 5 referencer. Såfremt ansøger har vedlagt flere end det maksimale antal referencer, lægges der i vurderingen alene vægt på de 5 først angivne referencer i anmodningen. Er referencerne ikke vedlagt i rækkefølge, vil det være de 5 nyeste (i tid), som Region Syddanmark vil lade indgå i bedømmelsen.

Såfremt en reference mangler en/flere af den ovenfor nævnte oplysningstyper, vil dette ikke nødvendigvis føre til at referencen ikke optages til vurdering, men dette vil dog kunne komme ansøgeren til skade ved udvælgelsen.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Fortsættelse af pkt. III.2.2) Kontraktudførelsesvilkår:

Endelig er det et kontraktmæssigt krav, at Leverandøren stiller sikkerhed svarende til 15 % af Bygge- og anlægssummen senest 8 arbejdsdage efter kontraktindgåelse. Se nærmere herom i leverancekontrakten.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1.

Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Ansøger skal ved sin prækvalifikationsanmodning udfylde Det fælles europæiske udbudsdokument (ESPD), jf. Appendiks 1.

Ansøger skal anvende det elektroniske ESPD, som skal udfyldes og indsendes direkte via Byggeweb (Appendiks 1) sammen med det øvrige udbudsmateriale.

Ansøger skal udfylde ESPD del II-VI.

ESPD'et er en egen-erklæring fra ansøger som foreløbigt bevis i stedet for certifikater, der er udstedt af offentlige myndigheder eller tredjemand.

Dokumentet udgør en formel erklæring fra ansøger om, at denne ikke befinder sig i en af de situationer, hvor økonomiske aktører efter udbudsloven vil eller kan blive udelukket (§§ 135-137), at denne opfylder de relevante egnethedskriterier (§§ 140-143), og at denne efter anmodning vil afgive de relevante oplysninger, som er krævet af Region Syddanmark.

En ansøger, der deltager alene og ikke baserer sig på andre enheders kapacitet for at opfylde udvælgelseskriterierne, skal kun udfylde ét fælleseuropæisk udbudsdokument.

En ansøger, der deltager alene, men baserer sig på en eller flere andre enheders kapacitet (underentreprenører/underleverandører), skal sikre, at Region Syddanmark modtager ansøgers eget fælleseuropæiske udbudsdokument sammen med et separat fælleseuropæisk udbudsdokument med de relevante oplysninger for hver af de enheder, som denne baserer sig på.

Hvis ansøger er en gruppe af økonomiske aktører, herunder midlertidige sammenslutninger (et konsortium), som deltager i udbudsproceduren sammen, skal der for hver af de deltagende økonomiske aktører udfyldes et særskilt fælleseuropæisk udbudsdokument med de oplysninger, der kræves i ESPD del II-VI.

Deltagelse i udbudsprocessen er udelukket, hvis et af forholdene i udbudslovens § 135, stk. 1, nr. 1-6 (ESPD del III, afsnit A eller B), er til stede. Tilsvarende gælder, hvis ansøger er undergivet russisk ejerdeltagelse og/eller etableret i skattely i medfør af udbudslovens § 134 a, jf. udbudsbetingelsernes pkt. 3.9 og pkt. 3.10.

Deltagelse i udbudsprocessen er ligeledes udelukket, hvis et af forholdene i udbudslovens § 136, er til stede (ESPD, del III, afsnit C).

For at godtgøre, at en eller flere af udelukkelsesgrundene nævnt i ESPD del III ikke er til stede, skal ansøger udfylde ESPD'et, og ansøger skal aflevere tro- og loveerklæringer, jf. udbudsbetingelsernes pkt. 3.9 og pkt. 3.10.

Ansøgere, der befinder sig i en af de obligatoriske udelukkelsesgrunde i udbudslovens § 135 og § 136 er afskåret fra at afgive tilbud.

Ansøger skal derfor erklære, at ansøger ikke befinder sig i en af de obligatoriske udelukkelsesgrunde i udbudslovens § 135 og § 136.

Erklæringen afgives ved at udfylde ESPD del III, afsnit A og B (og dele af ESPD del III, afsnit C).

Ansøger gøres for en god ordens skyld opmærksom på, at visse obligatoriske udelukkelsesgrunde i medfør af udbudslovens § 136 figurerer som frivillige udelukkelsesgrunde i ESPD'et del III, afsnit C).

Herudover er deltagelse i udbudsprocessen udelukket, hvis ansøger befinder sig i en af de frivillige udelukkelsesgrunde i udbudslovens § 137, stk. 1, nr. 1, nr. 2, nr. 3, nr. 5, som omfatter følgende situationer:

- Region Syddanmark kan påvise, at ansøgeren eller tilbudsgiveren har tilsidesat gældende forpligtelser inden for det miljø- social- eller arbejdsretlige område i henhold til EU-retten, national lovgivning, kollektive aftaler eller de miljø-, social eller arbejdsretlige forpligtelser, der er afledt af konventioner mv. (nr. 1)

- Ansøgeren eller tilbudsgiveren er erklæret konkurs, eller er under insolvens- eller likvidationsbehandling, tvangsakkord, hvis ansøgers/tilbudsgivers aktiver administreres af en kurator eller af retten, hvis ansøgers/tilbudsgivers erhvervsvirksomhed er blevet indstillet, eller hvis ansøger/tilbudsgiver befinder sig i en lignende situation i henhold til en tilsvarende procedure, der er fastsat i national lovgivning, hvor ansøgeren/tilbudsgiveren er hjemmehørende. (nr. 2)

Se fortsættelse i pkt. VI.3) Yderligere oplysninger.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Ansøger skal oplyse egenkapitalens størrelse for det seneste disponible regnskabsår i ESPD del IV, afsnit B, nr. 4).

Følgende dokumentation for økonomisk kapacitet behøver ikke indgå i prækvalifikationsanmodningen, men skal fremlægges, når Region Syddanmark anmoder herom, jf. udbudslovens § 151:

Ansøgers/tilbudsgivers årsregnskaber eller uddrag heraf for det seneste disponible regnskabsår, hvis offentliggørelse af årsregnskaber er lovpligtig i det land, hvor ansøger/tilbudsgiver er etableret, eller anden dokumentation for egenkapitalens størrelse.

Ved en sammenslutning af virksomheder (fx et konsortium) skal oplysningerne angives for hver af de deltagende virksomheder i sammenslutningen.

Ansøger/tilbudsgiver kan godtgøre sin økonomiske og finansielle formåen ved ethvert andet dokument, som Region Syddanmark vurderer passende, hvis ansøger/tilbudsgiver af en gyldig grund ikke er i stand til at fremlægge de dokumenter, som Region Syddanmark forlanger, herunder hvis ansøger udgør en nystartet virksomhed, jf. udbudslovens § 154, stk. 2.

Ansøger/tilbudsgiver har også adgang til at henvise Region Syddanmark til selv at indhente dokumenter fra offentlige nationale databaser, fx www.cvr.dk, jf. udbudslovens § 151, stk. 5.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Som minimumskrav kræves, at ansøger/tilbudsgiver dokumenterer:

at ansøgers/tilbudsgivers egenkapital har været positiv i det seneste disponible regnskabsår.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Ansøger skal i ESPD del IV, afsnit C, oplyse referencer for projektering, opførelse og anlæg af sammenlignelige byggerier/projekter af tilsvarende størrelse og kompleksitet inden for de seneste 5 år.

Ansøger skal udfylde ESPD'et med:

- Beskrivelse af kunden/bygherre, inkl. kontaktdata
- Angivelse af opgavens omfang, herunder oplysning om anlægssum og/eller kontraktværdi
- Angivelse af udførelsesperioden (start og slut)
- Beskrivelse af ansøgers ydelser i forbindelse med referencen (rolle og funktion)
- Beskrivelse af, i hvilket omfang og hvordan de nedenfor under "teknisk/faglig scoring" angivne udvælgelseskriterier er opfyldt ved den pågældende leverance.

I det omfang en ansøger måtte have behov for at angive flere oplysninger, end hvad rubrikkerne i ESPD'et tillader, opfordrer Region Syddanmark ansøger til at anvende separate bilag til ESPD'et samt i den relevante rubrik i ESPD'et at angive bilagsnummeret for det pågældende dokument. På den måde står det Region Syddanmark klart, hvis der findes oplysninger (referencer) til ESPD'et i et separat dokument. Ansøger er også velkommen til i ESPD'et blot at henvise til referencelisten og vedlægge denne som bilag.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Der stilles ikke mindstekrav til ansøger/tilbudsgivers teknisk/faglige formåen.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Det vil være et kontraktmæssigt krav, at Leverandøren og eventuelle underentreprenører /underleverandører sikrer medarbejderne løn (herunder særlige ydelser), arbejdstid og andre arbejdsvilkår, som ikke er mindre gunstige end dem, der gælder for arbejde af samme art iht. en kollektiv overenskomst indgået af de inden for det pågældende fagområde mest repræsentative arbejdsmarkedsparter i Danmark, og som gælder på hele det danske område. Leverancekontrakten indeholder desuden en social klausul med krav om uddannelses- og praktikaftaler iht. lov om erhvervsuddannelser mv. De nærmere forpligtelser fremgår af udbudsmaterialet, hvor vilkårene indgår som et bilag.

Ligeledes gælder EU forordning nr. 833/2014, artikel 5k, om forbud mod russisk deltagelse mv. (som indsat ved forordning nr. 2022/576, artikel 1, nr. 23), i forbindelse med udbuddet. Kontraktindgåelse forudsætter derfor, at Leverandøren ikke er omfattet af bestemmelsen. Se fortsættelse i II.2.14) Yderligere oplysninger.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.4. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated

IV.1.5. Information about negotiation

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 03/10/2023 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 11/10/2023

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish

IV.2.6.

Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 4 (from the date stated for receipt of tender)

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Fortsættelse af punkt III.1.1):

- Region Syddanmark har tilstrækkeligt plausible indikationer til at konkludere, ansøgeren eller tilbudsgiveren har indgået en aftale med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning. (nr. 3)
 - Region Syddanmark kan påvise, at ansøgeren eller tilbudsgiveren uretmæssigt har forsøgt at påvirke regionens beslutningsproces, hvis ansøgeren eller tilbudsgiveren har fået fortrolige oplysninger, der kan give dem uretmæssige fordele i forbindelse med udbudsproceduren, eller såfremt ansøgeren eller tilbudsgiveren groft uagtsomt har givet vildledende oplysninger, der kan have væsentlig indflydelse på beslutninger vedrørende udelukkelse, vurdering af minimumskraverne til egnethed, udvælgelse eller tildeling af kontrakt (nr. 5)
- Ansøger skal derfor erklære, at ansøger ikke befinder sig i disse frivillige udelukkelsesgrunde i udbudslovens § 137, stk. 1, nr. 1, nr. 2, nr. 3, og nr. 5. Erklæringen afgives ved at udfylde ESPD del III, afsnit C, jf. den relevante rubrik.

Prækvalifikation afholdes elektronisk via Byggeweb. Dette medfører, at ansøgning om prækvalifikation kun kan afleveres via login på Byggeweb udbud, jf. nærmere herom i udbudsbetingelsernes pkt. 2.4.

For nærmere oplysninger om krav til prækvalifikationsansøgning og spørgsmål til prækvalifikation, samt aflevering af prækvalifikationsansøgning henvises til udbudsbetingelserne, som er en del af det samlede udbudsmateriale, som er frit tilgængeligt på: <https://www.rib-software.dk/udbudsportal/> - Byggewebnummer TN968337.

Der afholdes informationsmøde for de prækvalificerede virksomheder den 26. oktober 2023, kl. 9.00-11.00 hos Region Syddanmark, Projektorganisationen for Nyt OUH, Glisholmvej 2A, 5260 Odense S, hvor der vil blive givet en kort introduktion til udbudsforretningen og udbudsmaterialet. Frist for tilmelding er den 23. oktober 2023, kl. 13.00. Eventuelt præsentationsmateriale vil være på dansk og offentliggøres umiddelbart efter mødet på RIB - Byggeweb, jf. nærmere udbudsbetingelsernes pkt. 2.6.

I relation til punkt II.2.9) bemærkes, at hver ansøger kun kan indgive én ansøgning om prækvalifikation. Såfremt samme juridiske enhed er del af eller på anden måde deltager i flere ansøgninger, f.eks. selv indgiver egen ansøgning, men samtidig indgår som deltager i et konsortium, der ansøger, skal ansøgerne sikre, at samme juridiske enheds deltagelse ikke medfører mulighed for gensidigt at påvirke indholdet af de forskellige tilbudsgiveres tilbud. Region Syddanmark forbeholder sig ret til at anmode ansøgere om at godtgøre, at samme juridiske enheds deltagelse ikke medfører mulighed for gensidigt at påvirke indholdet af de forskellige tilbudsgiveres tilbud, herunder at der ikke følges en praksis, som kan true gennemsigtigheden og fordrejekonkurrencen mellem de bydende.

Region Syddanmark kan anvende fremgangsmåden i udbudslovens § 159, stk. 5, hvis ansøgninger eller tilbud ikke opfylder udbudsmaterialets formelle krav.

Ad pkt. IV.2.4) Sprog:

Prækvalifikationsansøgningen (ESPD'et) skal være på dansk og/eller engelsk. Det tillades tillige, at dokumentation til brug for prækvalifikationsansøgningen, herunder referencer, regnskaber og støtteerklæringer mv. kan være på dansk eller engelsk.

Herudover gøres opmærksom på, at udbuddet som helhed gennemføres på dansk (bortset fra, at enkelte dele af det tekniske udbudsmateriale er udarbejdet på engelsk), og at tilbud således skal være på dansk. Ligesom spørgsmål/svar og rettelsesblade, referater mv. skal udarbejdes på dansk.

Forhandlingsprocessen vil også blive gennemført primært på dansk. Det vil dog være muligt for tilbudsgiver at præsentere og tale på engelsk, men Region Syddanmark taler og svarer udelukkende på dansk, hvorfor det således kan være nødvendigt for tilbudsgiver at tage en tolk med til forhandlingsmødet.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Nævnenes Hus, Toldboden 2

Town: Viborg

Postal code: 8800

Country: Denmark

E-mail: klfu@naevneneshus.dk

Telephone: +45 72405708

Internet address: <http://www.klfu.dk>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Klage over ikke at være blevet prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage fra dagen efter afsendelse af underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet udvalgt. Klager over udbuddet skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 45 kalenderdage efter, at ordregiver har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort. Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen. Klagen skal vedlægges et klagegebyr på 20 000 DKK. Se mere om indgivelse af klager på klagenævnets hjemmeside:

www.klfu.dk

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Fax: +45 33326144

Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

29/08/2023